

羅錦堂著

南曲小令譜

于右任



羅錦堂博士著

南曲小令譜

香港九龍河洛出版社印行

中華民國五十三年五月初版

南曲小令譜

定價：港幣三元五角

著 者 羅 錦 堂 博 士

出 版 者 河 洛 出 版 社

香港九龍棉登徑九號地下

發 行 者 河 洛 圖 書 公 司

香港九龍棉登徑九號地下
電話：六六〇八一

承 印 者 美 達 印 刷 有 限 公 司

香港皇后大道西五一九號
電話：四三一七三一

版 權 所 有
翻 印 必 究

本書作者其他著作：

一 中國散曲史（上下兩冊，列入現代國民基本知識叢書第四輯。）

中華民國四十五年十二月

中華文化出版事業委員會出版

二 歷代圖書版本志要（中英文合刊本，列入國立歷史博物館歷史文物叢刊第一輯。）

中華民國四十七年七月

教育部中華叢書委員會出版

三 現存元人雜劇本事考（列入大學叢書）

中華民國四十九年四月

中國文化事業股份有限公司出版

四 散曲小令選

一九六三年七月

香港大學中文系講義本

五 北曲小令譜

中華民國五十三年四月

香港寰球文化服務社出版

南曲小令譜總目

鄭序	一
例言	二——三
目次	四——五
叙說	六——一六
曲譜	一七——四七
附錄	四八——一五二

鄭騫教授序

行世南北曲譜，可分兩類：取傳唱之曲，標注工尺板眼以供嚶唱者，謂之唱法譜，又曰音樂譜，如遏雲閣曲譜、集成曲譜是。按調列曲，分其句讀，示作者以規模。不注工尺板眼，或僅注板眼而無工尺者，謂之作法譜，又曰文字譜，如太和正音、北詞廣正、南詞新譜等是。今羅君錦堂之南北曲小令譜，則作法譜而兼備曲選之用者也。舊有作法諸譜，皆僅有例曲，別無注釋。一調之中共若干句，每句各若干字，某字應平，某字應仄，某字平仄不拘，仄聲之中或應作上或應作去，某句協韻，某句則否；凡此諸端，不僅爲操觚之準繩，亦爲上口之途徑。舊譜既未詳細說明，學者亦惟有執例曲而反覆揣摩之，暗索冥搜，事倍功半。向來作曲者之所以常感無所適從，讀曲者之每覺棘喉澀舌，正爲此耳！羅君此書，於前述諸端，析訂正確，解說詳明，綱舉目張，洪纖悉備。而定格之外，廣收例曲，不惟求其規律之謹嚴，尤注意其文字之美妙。是即予所謂作法譜而兼備曲選之用者也。初學之士，手此一編，細心閱讀，則無論寫作吟諷，自然如履康莊，有得心應手之樂矣。範圍所及，雖僅小令部分，而津逮初學，即此已足；他日尙能徧及諸調，撰成全譜，以進於專門之業，則尤予所企望者！羅君英年嗜學，鍥而不舍；十餘年來，由學士而碩士而博士，予皆忝任導師，應求濡响，誼兼師友，於其書之成也，固樂爲之序。

癸卯歲暮鄭騫序於台北寓廬

南曲小令譜例言：

一、本譜計收通常所用南曲小令的二十五個曲調。
二、每一個曲調，按照句法、譜式、題解、曲例四項的順序來排列，並加以簡單的說明。
三、曲例一項，每調舉出小令四支，以爲例証，共有一百支曲，並全部按照譜式，分開正襯。
四、本譜爲作者近年來在香港大學中文系教授散曲時的講義，旨在便于初步學作南曲者的參考，並非替專家訂譜，故力求簡明易曉。

五、本譜所用各種符號，大致依鄭因百（騫）師北曲新譜之例。說明如下：

- 平（表示必用平聲）
- 仄（表示上去聲均可，但不能用入聲。）
- 上（表示必用上聲）
- 去（表示必用去聲）
- 入（表示必用入聲）
- 上（表示平聲，或上聲均可，但不能用去聲。）
- 十（表示平仄通用）
- ◎（表示押韻）

○（表示不押韻）

・（表示押韻與否均可）

、（表示半句，例如上三下四，或上三下三之類。）

六、本譜後，附有于右任論曲絕句，盧冀野論曲絕句，及任中敏作詞十法疏証三種，以爲習作南曲者之參考。

七、本譜以外，作者另有北曲小令譜及散曲小令選，學者可取以參看。

羅錦堂于香港大學

南曲小令譜目次（以筆畫多少爲序）

羅錦堂著

一、一江風 四十四字	一七
二、一封書 四十九字	一八
三、二犯傍妝台 四十九字	一九
四、二犯桂枝香 六十八字	二〇
五、山坡羊 五十五字	二二
六、月兒高 五十九字	二三
七、月雲高 五十二字	二四
八、玉交枝 五十三字	二五
九、玉抱肚 三十九字	二七
十、玉芙蓉 四十七字	二八
十一、江兒水 四十五字	二九
十二、皂羅袍 五十二字	三〇
十三、金絡索 七十一字	三一
十四、桂枝香 四十九字	三三

十五、梧桐樹	四十五字	三四
十六、掛枝兒	四十二字	三五
十七、傍妝台	四十七字	三六
十八、集賢賓	四十八字	三八
十九、黃鶯兒	三十三字	三九
二十、黃羅歌	九十四字	四〇
二十一、駐雲飛	四十七字	四二
二十二、駐馬聽	四十八字	四三
二十三、醉羅歌	六十二字	四四
二十四、懶書眉	三十五字	四五
二十五、鎖南枝	三十五字	四六
附錄：于右任論曲絕句		四八
附錄：盧冀野論曲絕句		五二
附錄：任中敏作詞十法疏証		七四

南曲小令譜叙說

羅錦堂

我們通常所謂的南北曲，其淵源，都出於隋唐時代，但也有一部分是由宋詞遞變而成的。可是宋代以前的作品，現在都已不存，僅能在遺留的故籍中，略可考見其一鱗半爪罷了。因為元朝建都於北方，所以元時北曲非常發達，而南曲便無法得到流行的機會。明人康對山曾說：

南詞主激越，其變也爲流麗；北曲主慷慨，其變也爲樸實。惟樸實，故聲有短度而難借；惟流麗，故唱得宛轉而易調。

南詞叙錄的作者徐文長也說：

南易製，罕妙品，北難製，乃有佳者。何也？宋時名家未肯留心，入元又尙北，如馬（致遠）、貫（雲石）、王（實甫）、白（樸）、虞（集）、宋（方壺？）諸公，皆北詞能手；國朝雖尙南，而學者方陋，是以南不逮北。

因爲一罕妙曲」。所以南曲到以後便漸漸失傳了。大概說來，南曲多艷麗，北曲多雄放。下面也是明人對於南北曲所作的比較：

綺羅香澤之態，綢繆宛轉之度，正今日之南詞也。登高望遠，舉首高歌，而逸懷豪氣，使人超乎塵垢之表者，近乎今日之北詞也（陸深谿山餘話）。

聽北曲，使人神氣鷹揚，毛髮灑淅，足以作人勇往之志，信胡人之善於鼓怒也。所謂其

聲嚙殺以立怨是已。南曲則紆徐綿邈，流麗婉轉，使人飄飄然喪其所守，而不自覺，信南方之柔媚也。所謂亡國之音哀以思是已（徐文長南詞敘錄）。

北主勁切雄壯，南主清峭柔婉。北字多而調促，促處見筋；南字少而調緩，緩處見眼。北辭情少而聲情多，南聲情少而辭情多。北力在絃，南力在板。北宜和歌，南宜獨奏。北氣易粗，南氣易弱。（王驥德曲律）

清初魏伯子論文中，有比較南北曲的一段，說得最爲中肯，他說：

南曲如抽絲，北曲如輪槍。南曲如南風，北曲如北風。南曲如酒，北曲如水。南曲如六朝，北曲如漢魏。南曲自然者，如美人淡妝素服，文士羽扇綸巾；北曲自然者，如老僧世情物價，老農晴雨桑麻。南曲情聯，北曲勢斷。南曲圓滑，北曲勁澀。南曲柳顫花搖，北曲水落石出。南曲如珠落玉盤，北曲如金戈鐵馬。若貴堅重，賤輕浮；尙精緊，卑流蕩；好乾淨，厭煩碎；愛老成，黜柔弱；取大方，卑鄙小；求蘊藉，忌粗率，則南北所同也。

這是多麼精湛的話，實爲從來曲家所不會道。因爲南曲所用的音樂，大都是中國隋唐以前的古樂，只用了宮、商、角、徵、羽五音，變宮及變徵，雖有而不用，故其音調，多趨於悠揚婉轉，但是北曲因爲受了隋唐以後印度及波斯音樂的影響，多跌蕩不平，五音無法適應，於是便全用七音，故其音調，多趨於健捷激盪。由此，我們可以知道南北曲的界說和作風的不同。實則北曲雖

剛，也可寫兒女之情，南曲雖柔，也可寫英雄之氣，主要是看作者如何運用罷了。

至於南北曲的作法，在曲韻方面，北曲雖說是四聲通押，但把入聲字全部派到平上去三聲之中而沒有入聲，南曲則以平上去三聲的字，相互押韻，把入聲韻單獨使用，不能派入三聲之中，例如：

棄微名去來心快哉（平）◎一笑白雲外（去）◎知音三五人·痛飲何妨礙（去）◎醉袍袖舞嫌天地窄（入作上）◎（貫雲石：北雙調清江引失題）
紅塵是非不到我（上）◎茅屋秋風破（去）◎山村小過活（入作平）·老硯閒工課（去）◎疏籬外玉梅三四朵（上）◎（張可久：北雙調清江引幽居）

這是元人北雙調清江引，凡入聲韻，如「窄」是協作上聲的，「活」是協作平聲的。其次再看明人的南曲：

香兒半熏燈半滅（入）◎被冷和愁疊（入）◎情知夢裏逢·倒怕醒時別（入）◎只落得抵牙兒慢慢思量淚珠兒多是血（入）◎（施子野：南清江引別思）
綠水青山不用多（平）◎只容得人三個（去）◎閑隨牧豎歌（平）·醉伴漁翁臥（去）◎每年間不暫離他共我（上）◎（馮惟敏：南清江引戊寅試筆）

這是明人南雙調清江引。清江引的字句是七◎五◎五·五◎七◎共五句，二十九字。以上所引的四個例子，極端顯明，除了其中的襯字外，其他字句，南北四首，都沒有什麼差別，但是在押韻

上，就根本不同，貫雲石和張可久的是北曲，可以四聲通押；施子野和馮惟敏的是南曲，便不能四聲通押，只能夠平上去三聲通押如馮作，入聲須得單獨押韻如施作，這樣纔合乎規定。以上是南北曲的通例，然而有的南曲作家，往往於平上去之間，參雜入聲韻進去，如：

溫泉起來權護體（上）◎帶溼雲拖地（去）◎翻嫌月色明·偷向花間立（入）◎俏東風有心輕揭起（上）◎（王西樓：南雙調清江引浴裙）

曲中的「立」字是入聲。這種以入聲參雜於平上去之間的辦法，雖然可行，然終不是南曲的正格。但也有通融的辦法，即平聲與入聲可以通押，及入聲可以與平上去三聲通押，只不過僅限於家麻，車蛇兩韻，其他便不能亂用了。因為這兩個韻的平上去三聲，若用急促的聲調讀起來，都可以變成入聲而不須要轉音，自然也可以互相諧和。如：

杏花風習習暖透窗紗（平）◎眼巴巴盼着他（平）◎不覺的月兒明鐘兒敲鼓兒擷（平）◎梅香你與我點上銀台蜡（入）◎將枕被鋪排下（去）◎他若是來時節那一會坐衙（平）◎玉纖手忙將這俏冤家耳朵兒掐（入）◎嗟（平）·實實的那裏行踏（入）◎喬才。你須索說一句兒真實話（去）◎（湯式：望遠行闌情）

我們既然明白了南曲與北曲的不同，然後再看南曲的用調。關於南曲的用調，也與北曲有異，約可分為原調和集曲兩種。所謂原調，是指在沈璟南九宮十三調中原有的調子；所謂集曲，對原調而言，是由在音樂上能够相互銜接的曲的句子聯綴而成。至於帶過曲，如鎖南枝帶過羅江

怨、鎖南枝半插羅江怨等，作者並不多見，可以省略。現在僅僅把上面所說的原調和集曲，分別寫在下面：

一、仙呂：共二十六調

(1) 原調：皂羅袍

桂枝香

排歌

傍妝台

浪淘沙

月兒高

月中花

解三醒

西河柳

春從天上來

(2) 集曲：醉羅歌

月雲高

甘州歌

鬧十八

解袍歌

一封書

醉花雲

月照山

九回腸

十二紅

解醒歌

香轉南枝

醉歸花月渡

二犯桂枝香

三犯傍妝台

三犯月兒高

二、正宮：共三調

(1) 原調：玉芙蓉

錦纏道

(2) 集曲：錦亭樂

三、大石：共四調

(1) 原調：催拍

兩頭南

紅葉兒

兩頭蠻

(2) 集曲：缺

四、中呂：共二十二調

(1) 原調：一江風

懶畫眉

大勝樂

賀新郎

梁州序

宜春令

銷金帳

香羅帶

(2) 集曲：羅江怨

三學士

八寶妝

九疑山

仙桂引

六犯清音

七賢過關

七犯玲瓏

梁州新耶

六犯碧桃

梁沙潑大香

浣溪劉月蓮

巫山十二峯

仙子步蟾宮

五、黃鐘：共四調

(1) 原調：啄木兒

畫眉序

傳言玉女

侍香金童

(2) 集曲：缺

六、越調：共一調

(1) 原調：綿塔絮

(2) 集曲：缺

七、商調：共十一調

(1) 原調：黃鶯兒

集賢賓

山坡羊

小紅花

高陽台

(2) 集曲：金絡索

黃羅歌

鶯花皂

梧蓼金夢